Stig

In my lunch break, I usually have lunch at my desk and at the same time I check my email and read the news. Er, when I finish my lunch I usually go for a walk. Sometimes I go to the park, sometimes I go to the shops, er, but I always leave my desk at least for fifteen to twenty minutes at lunchtime.

Amber

Um at lunchtime, I, um, sometimes go into town, um, and go shopping, um, but I don’t always take a lunch break and I quite often sit at my desk, um, and carry on working. Um, occasionally I surf the Internet, um, but usually I work through my lunch break.

Matt

In my lunch break I usually surf the Internet but sometimes I go to the gym or walk through the park. Occasionally I visit a café and I’ll sit and have lunch and read my book.

Ailsa

Um, I usually go up to the canteen to have lunch with some colleagues and sometimes when I’m busy I stay at my desk and have a sandwich. There’s a bus into the town centre so I often take the bus into town to do some shopping or go to the bank. I never go to the gym at lunchtime.

*Stig*

*Na hora do almoço, costumo almoçar na minha mesa e ao mesmo tempo verifico meu e-mail e leio as notícias. Er, quando termino meu almoço, costumo sair para uma caminhada. Às vezes vou ao parque, às vezes vou às compras, né, mas sempre saio da minha mesa por pelo menos quinze a vinte minutos na hora do almoço.*

*Amber*

*Hum, na hora do almoço, eu, hum, às vezes vou para a cidade, hum, e faço compras, hum, mas nem sempre faço uma pausa para o almoço e muitas vezes sento na minha mesa, hum, e continuo trabalhando. Hum, ocasionalmente eu navego na Internet, hum, mas geralmente trabalho durante meu horário de almoço.*

*Matt*

*Na hora do almoço, costumo navegar na Internet, mas às vezes vou à academia ou caminho pelo parque. Ocasionalmente, visito um café e me sento para almoçar e ler meu livro.*

*Ailsa*

*Hum, costumo subir à cantina para almoçar com alguns colegas e às vezes quando estou ocupada fico na minha mesa e como um sanduíche. Há um ônibus para o centro da cidade, então geralmente pego o ônibus para fazer compras ou ir ao banco. Eu nunca vou para a academia na hora do almoço.*

W 1: Hello, Mrs Smith. How’s your Susie?

W 2: She’s fine, thank you, Mrs Jones. And how’s Jonny?

W 1: He’s OK, thanks. He can play the guitar now, you know.

W 2: Oh, Susie can play the guitar, and she can play the piano too.

W 1: Well, Jonny can’t play the piano but he can sing.

W 2: Oh, can he? Susie can sing …

W 1: Can Susie dance?

W 2: Yes, she can. Can Jonny dance?

W 1: No, he can’t. He doesn’t have time to dance. He can play football – he’s in the school team, and he can play tennis, and …

W 2: Susie can’t play football – she doesn’t like it. It’s not a nice game for a girl. But she can play tennis, and she can ski, of course. Tell me, can Jonny ski?

W 1: No, but he can speak French, you know …

W 2: Oh, of course Susie can speak French, and she can speak Spanish too, and she can …

W 1: Jonny can ride a bike and he …

W 2: Susie can’t ride a bike but she can drive a car. Can Jonny drive?

W 1: Of course he can’t drive. He’s only ten!

*W 1: Olá, Sra. Smith. Como está sua Susie?*

*W 2: Ela está bem, obrigada, Sra. Jones. E como está o Johnny?*

*W 1: Ele está bem, obrigada. Ele pode tocar violão agora, você sabe.*

*W 2: Oh, a Susie sabe tocar violão, e ela sabe tocar piano também.*

*W 1: Bem, Jonny não sabe tocar piano, mas sabe cantar.*

*W 2: Ah, pode? Susie sabe cantar...*

*W 1: Susie sabe dançar?*

*W 2: Sim, ela sabe. Jonny sabe dançar?*

*W 1: Não, não sabe. Ele não tem tempo para dançar. Ele sabe jogar futebol - ele está no time da escola, sabe jogar tênis e...*

*W 2: Susie não sabe jogar futebol – ela não gosta. Não é um bom jogo para uma garota. Mas ela sabe jogar tênis e esquiar, é claro. Diga-me, Jonny sabe esquiar?*

*W 1: Não, mas ele fala francês, sabe...*

*W 2: Ah, é claro que a Susie fala francês, fala espanhol também e sabe...*

*W 1: Jonny pode andar de bicicleta e ele …*

*W 2: Susie não sabe andar de bicicleta, mas sabe dirigir um carro. Johnny pode dirigir?*

*W 1: Claro que ele não sabe dirigir. Ele tem apenas dez anos!*

I: Dario, what’s your phone number?

D: It’s 887 715 992.

I: Do you have any special abilities?

D: Well, I can play the piano and the guitar, and I can drive. I love driving.

I: Can you speak any foreign languages?

D: No, I can’t. Only English!

I: Can you use computers at all?

D: Yes, but I only use them to play games!

I: And what do you need?

D: Well, it’s my sister’s wedding next month. We need a photographer; we want good photos.

I: OK. I: Lizzie, what about you? Do you have any special abilities?

L: I can play a lot of different sports.

I: Really? Which ones?

L: Football, basketball and tennis.

I: What about practical skills?

L: Well, I’m a good cook. And I like cleaning and housework.

I: What about computers?

L: Oh, I really don’t understand computers! Actually, that’s what I need. Can someone repair my new laptop?

I: I see. And what’s your phone number, Lizzie?

L: My mobile number is 0777 334 898.

I: Right.

I: Dario, qual é o seu telefone?

D: É 887 715 992.

I: Você tem alguma habilidade especial?

D: Bem, eu sei tocar piano e violão, e posso dirigir. Eu amo dirigir.

I: Você fala alguma língua estrangeira?

D: Não, não posso. Apenas inglês!

I: Você consegue usar computadores?

D: Sim, mas eu só os uso para jogar!

I: E o que você precisa?

D: Bem, é o casamento da minha irmã no mês que vem. Precisamos de um fotógrafo; queremos boas fotos.

I: OK.

I: Lizzie, e você? Você tem alguma habilidade especial?

L: Eu posso praticar vários esportes diferentes.

I: Realmente? Quais?

L: Futebol, basquete e tênis.

I: E as habilidades práticas?

L: Bem, eu sou uma boa cozinheira. E eu gosto de limpeza e tarefas domésticas.

I: E os computadores?

L: Ah, eu realmente não entendo de computadores! Na verdade, é disso que eu preciso. Alguém pode consertar meu novo laptop?

I: Entendo. E qual é o seu número de telefone, Lizzie?

L: Meu número de celular é 0777 334 898.

I: Certo.

1

Well, my husband’s from Brazil so we eat a lot of Brazilian food. My favourite is a dish called feijoada, made from black beans, and rice and meat. We eat that quite a lot because it’s very cheap to make. We don’t eat much fast food, except sometimes on the weekends and we also eat lots of seafood.

2

Oh, in Canada we eat a lot of seafood um especially lobster and scallops, anything that comes from the sea. But we don’t eat much lamb or duck and we don’t eat many takeaways. But my favourite food is ah maple syrup and I usually have it twice a week on pancakes.

3

My family’s from Iran. We eat a lot of rice and stews. The stews are made with meats and lots of dried fruits and lots of delicious spices. I think my favourite food is a dish called fesenjan, made with nuts and fruits and spices, and my children love it and, best of all, it’s really easy to cook. We don’t eat any pork or ham and, Iranians don’t eat much seafood.

*1*

*Bem, meu marido é brasileiro, então comemos muita comida brasileira. O meu prato preferido é a feijoada, feita com feijão preto, arroz e carne. Comemos bastante porque é muito barato de fazer. Não comemos muito fast food, exceto às vezes nos finais de semana e também comemos muito frutos do mar.*

*2*

*Ah, no Canadá comemos muito frutos do mar, principalmente lagosta e vieiras, tudo que vem do mar. Mas não comemos muito cordeiro ou pato e não comemos muitas coisas para viagem. Mas minha comida favorita é xarope de bordo e geralmente como panquecas duas vezes por semana.*

*3*

*Minha família é do Irã. Comemos muito arroz e ensopados. Os ensopados são feitos com carnes e muitos frutos secos e muitos temperos deliciosos. Acho que minha comida favorita é um prato chamado fesenjan, feito com nozes, frutas e temperos, e os meus filhos adoram e, o melhor de tudo, é muito fácil de cozinhar. Não comemos carne de porco ou presunto e os iranianos não comem muito frutos do mar.*

Hello and welcome to In The Rubbish Bin, the show where we look at people’s lives by looking at their rubbish. I’m Laurence Redburn. Today we look at the diets of two very different families. I have their rubbish bins in the studio, with a typical day’s rubbish, so, let’s start with rubbish bin 1. What does this family eat and drink? We have some cans … cola cans – not very healthy. Mmm, instant coffee. Some boxes … cheese and tomato pizza, burgers. Some biscuits, and … crisp packets – all fast food, and not very healthy. Do they eat any vegetables or fruit? I don’t think so. Oh dear, not a healthy diet. A lot of this food is bad for you, so this family is probably not very healthy. Now let’s look at rubbish bin 2. This is very different – it’s good. This family eats a lot of fruit and vegetables … some potatoes, carrots … bananas and apples. What do they drink? We have a juice carton, a milk carton, and we have a water bottle – very good, all very healthy so far. Tea bags … well, OK. They eat some pasta, and fish – that’s good. I can’t see any fast food here. I think this is a very healthy family.

*Olá e bem-vindo ao In The Rubbish Bin, o programa onde avaliamos a vida das pessoas olhando o seu lixo. Eu sou Laurence Redburn. Hoje veremos as dietas de duas famílias muito diferentes. Eu tenho as lixeiras deles no estúdio, com o lixo típico de um dia, então vamos começar com a lixeira 1. O que essa família come e bebe? Temos algumas latas… latas de cola – não muito saudáveis. Hum, café instantâneo. Algumas caixas … pizza de queijo e tomate, hambúrgueres. Alguns biscoitos e … pacotes de batatas fritas – todos fast food e não muito saudáveis. Eles comem vegetais ou frutas? Eu não acho. Oh, nossa, não é uma dieta saudável. Muitos desses alimentos são ruins para vocês, então essa família provavelmente não é muito saudável. Agora vamos ver a lixeira 2. Isso é muito diferente – é bom. Esta família come muita fruta e vegetais… algumas batatas, cenouras… bananas e maçãs. O que eles bebem? Temos uma caixa de suco, uma caixa de leite e temos uma garrafa de água – muito bom, tudo muito saudável até agora. Saquinhos de chá... bem, tudo bem. Eles comem um pouco de macarrão e peixe – isso é bom. Não consigo ver nenhum fast food aqui. Eu acho que esta é uma família muito saudável.*

W: Hi. What can I get you today?

S: Hi. I’d like a cheese sandwich, please.

W: On white or brown bread?

S: On brown, please.

W: Would you like fries?

S: Yes.

W: Regular or large size?

S: Large.

W: And your friend?

S: Jenny, what would you like?

J: Do you have salads?

W: Yes. Small, medium or large?

J: Can I have a medium salad?

W: Sure. Anything to drink?

J: Sam, do you want some juice?

S: No, thanks. I’ll have a coffee.

J: OK, a small cup of coffee for …

S: No, no, a large one.

J: OK. A large cup of coffee for him and a small glass of mineral water for me.

W: Fine. Coming right up!

*W: Oi. O que posso te servir hoje?*

*S: Oi. Eu gostaria de um sanduíche de queijo, por favor.*

*W: Com pão branco ou integral?*

*S: Integral, por favor.*

*W: Você gostaria de batatas fritas?*

*S: Sim.*

*W: Tamanho normal ou grande?*

*P: Grande.*

*W: E a sua amiga?*

*S: Jenny, o que você gostaria?*

*J: Você tem saladas?*

*W: Sim. Pequena, média ou grande?*

*J: Pode ser uma salada média?*

*W: Claro. Algo para beber?*

*J: Sam, você quer um pouco de suco?*

*S: Não, obrigada. vou tomar um café.*

*J: OK, uma pequena xícara de café para...*

*S: Não, não, uma grande.*

*J: OK. Uma xícara grande de café para ele e um copo pequeno de água mineral para mim.*

*W: Tudo bem. Já está chegando!*

W: OK, here we are. Two vegetarian pizzas.

S: No, they’re not for us. Our order is a sandwich with fries and a salad.

W: Oh, sorry, that’s the wrong order. Just a moment.

J: Two vegetarian pizzas? I really like them! Can we change our order?

S: Of course not.

W: OK. I think this is your order. A medium salad for you, sir.

S: Oh no, the salad’s for her.

W: OK. Right. A medium salad and a small glass of mineral water for you, madam; and a cheese sandwich on brown bread with large fries and a large cup of coffee for you, sir.

S: Yes. Thanks. Can we pay now?

W: Sure.

S: How much is that?

W: That’s sixteen dollars and seventy cents, please.

S: Can I pay by credit card?

W: Of course.

*W: OK, aqui estão. Duas pizzas vegetarianas.*

*S: Não, elas não são para nós. Nosso pedido é um sanduíche com fritas e uma salada.*

*W: Oh, desculpe, essa é a ordem errada. Um momento.*

*J: Duas pizzas vegetarianas? Eu realmente gostei disso! Podemos alterar nosso pedido?*

*S: Claro que não.*

*W: OK. Acho que esse é o seu pedido. Uma salada média para o senhor.*

*S: Oh não, a salada é para ela.*

*W: OK. Certo. Uma salada média e um copinho de água mineral para a senhora; e um sanduíche de queijo no pão integral com batatas fritas grandes e uma xícara grande de café para o senhor.*

*S: Sim. Obrigado. Podemos pagar agora?*

*W: Claro.*

*SS: Quanto é isso?*

*W: São dezesseis dólares e setenta centavos, por favor.*

*S: Posso pagar com cartão de crédito?*

*W: Claro.*